

## Faculty of Arts &amp; Science

**Winter 2017 Term Dates: January 9<sup>th</sup> to April 13<sup>th</sup>, 2017**  
**Final Exam Dates: April 19<sup>th</sup> to May 2<sup>nd</sup>, 2017**

**(NOTE: Travel arrangements should not be made until after the Final Exam Schedule has been posted.)**

<b>Course:</b>	SPAN 303/4-B	<b>Day &amp; Time:</b>	Tue & Thu 13:15-14:30	<b>Location:</b>	H-611
<b>Professor:</b>	T. Gimenez-Mico	<b>Email:</b>	Toni.Gimenez@concordia.ca		
<b>Office Hours:</b>	Tue & Thu 15:00-16:00 or by appointment	<b>Office Ext.:</b>	2315	<b>Office Location:</b>	H-1013.4
<b>Required Texts:</b>	No material needs to be purchased.				

**Grading System for the Department of Classics, Modern Languages & Linguistics** (In the event of extraordinary circumstances beyond the University's control, the content and/or evaluation scheme for this course is subject to change.)

A+	A	A-	B+	B	B-	C+	C	C-	D+	D	D-	F/N/S
93-100	89-92	86-88	82-85	79-81	76-78	72-75	69-71	66-68	62-65	59-61	55-58	0-54

<b>Calendar Description of the Course:</b>	Prerequisite: SPAN 301. This course offers a survey of the major rhetorical devices and methodological tools for the critical reading of literary and other texts, and for the production of well-founded and persuasive writing in Spanish. The course covers notions of narratology and poetics, as well as discourse analysis and critical thinking. Activities include close reading of Hispanic texts and practical work in research and documentation, as well as the presentation of well-organized, analytical prose.
<b>SPAN 303</b> <i>Critical Reading of Hispanic Texts</i> (3 credits)	

**Important Term Dates:**  
 (According to the Undergraduate Calendar)

Last day to drop courses (DNE):	January 22, 2017
Last day to add courses:	January 22, 2017
Last day to discontinue courses (DISC):	March 19, 2017
Holidays – Midterm Break:	February 20-26, 2017
Holidays – Good Friday:	April 14, 2017
Make-Up day for April 14 & 15, 2017:	April 18, 2017
First day of the Examination period:	April 19, 2017
Last day of the Examination period:	May 2, 2017

**Important Notes:**

1. It is the Departmental Policy that auditing courses is not permitted.
2. Assignments should be handed in during class time or during your professor's office hours. When circumstances necessitate it and you cannot make it to class, please email your assignment to your professor.

## Plagiarism:

The Department of Classics, Modern Languages and Linguistics upholds the University's principles of academic integrity and expects its students to understand and follow the regulations of the Code of Conduct (Academic).

<http://www.concordia.ca/students/academic-integrity/code.html>

All students are advised to consult the website the following website on academic integrity and information concerning plagiarism and other forms of academic misconduct:

<http://www.concordia.ca/students/academic-integrity.html>

Ignorance of these regulations is not a viable excuse for transgressing the Code of Conduct (Academic). Violations of the Code of Conduct (Academic) can result in a variety of sanctions which include, among others, a failure of your assignment, a failure in your course or additional mandatory credits.

The most common offense under the Code of Conduct Academic is plagiarism which the Code defines as “the presentation of the work of another person as one’s own or without proper acknowledgement.” This could be material copied word for word from books, journals, internet sites, professor’s course notes, etc. It could be material that is paraphrased but closely resembles the original source. It could be the work of a fellow student, for example, an answer on a quiz, data for a lab report, a paper or assignment completed by another student. It might be a paper purchased through one of the many available sources. Plagiarism does not refer to words alone – it can also refer to copying images, graphs, tables and ideas. “Presentation” is not limited to written work. It also includes oral presentations, computer assignments and artistic works. Finally, if you translate the work of another person into French or English and do not cite the source this is also plagiarism.

In simple words: Do not copy, paraphrase or translate anything from anywhere without saying from where you obtained it!

## Important Links:

Unit	Link
Access Centre for Students with Disabilities	<a href="http://www.concordia.ca/offices/acsd.html/"><u>http://www.concordia.ca/offices/acsd.html/</u></a>
Advocacy and Support Service	<a href="http://www.concordia.ca/offices/advocacy.html/"><u>http://www.concordia.ca/offices/advocacy.html/</u></a>
Concordia Counselling and Development	<a href="http://www.concordia.ca/offices/cdev.html/"><u>http://www.concordia.ca/offices/cdev.html/</u></a>
Concordia Library Citation and Style Guides	<a href="http://library.concordia.ca/help/howto/citations.html/"><u>http://library.concordia.ca/help/howto/citations.html/</u></a>
Financial Aid & Awards	<a href="http://www.concordia.ca/offices/faao.html/"><u>http://www.concordia.ca/offices/faao.html/</u></a>
Health Services	<a href="http://www.concordia.ca/students/health.html/"><u>http://www.concordia.ca/students/health.html/</u></a>
Undergraduate Calendar	<a href="http://www.concordia.ca/academics/undergraduate/calendar.html"><u>http://www.concordia.ca/academics/undergraduate/calendar.html</u></a>
Undergraduate Advising Guide	<a href="http://artsandscience.concordia.ca/studyinginartsandscience/current-students/index.php"><u>http://artsandscience.concordia.ca/studyinginartsandscience/current-students/index.php</u></a>

**CLASSICS, MODERN LANGUAGES & LINGUISTICS**

**CONCORDIA UNIVERSITY**

**Critical Reading of Hispanic Texts**

**Winter 2017**

**SPAN 303, Room: H-611**

**Tuesdays and Thursdays 13:15 – 14:30**

[tonigimenez.atspace.cc/303](http://tonigimenez.atspace.cc/303) or [tonigimenez.site90.com/303](http://tonigimenez.site90.com/303)

**Prerequisite:** SPAN 301

**Instructor:** José Antonio Giménez Micó

**Required documentation:** None

Material distributed by professor or available at the course site

Course Reserve (downloadable PDF files)

Visit regularly the site of the course, updated weekly

**Recommended Documentation:** See also “*Documentación de referencia*”  
([tonigimenez.atspace.cc/303/Referencia.html](http://tonigimenez.atspace.cc/303/Referencia.html)).

**Evaluation:**

Homework, class activities, participation	15%
Portfolio	15%
1st Essay	20%
Final essay	35%
Feedbacks to the drafts of the essays of other students	15%

**Note: Late submissions WILL NOT BE ADMITTED**

**Grading system:**

A+ 93 – 100	B+ 82 – 85	C+ 72 – 75	D+ 62 – 65	F 0 – 54
A 89 – 92	B 79 – 81	C 69 – 71	D 59 – 61	
A– 86 – 88	B– 76 – 78	C– 66 – 68	D– 55 – 58	
<b>Outstanding</b>	<b>Very good</b>	<b>Satisfactory</b>	<b>Marginal pass</b>	

**Office hours:** Tuesdays and Thursdays from 15:00 to 16:00, or by appointment: H-1013-04.  
E-mail: [toni.gimenez@concordia.ca](mailto:toni.gimenez@concordia.ca). Ph.: 848-2424, ext. 2315

**Note:** It is departmental policy that NO SUPPLEMENTAL EXAMS ARE PERMITTED. This outline is subject to change. Any substantial change will be discussed with the students and communicated in writing.

# PLAN DE CURSO

## *El género gramatical femenino cubre ambos sexos*

### Objetivos principales:

1. Desarrollar la capacidad de reflexión crítica.
2. Adquirir destrezas teóricas y textuales para escribir ensayos académicos breves sobre textos de cultura y literatura hispánicas.
3. Mejorar la expresión escrita en español.

### Metodología y formato:

El principal objetivo en este curso es enseñarte a leer y pensar críticamente, partiendo de la materia estudiada. El énfasis no está en los contenidos, sino en la reflexión. El profesor te guiará a través de este proceso y marcará la dirección del curso. Pero una buena parte de lo que aprenderás en este semestre sale de las discusiones en clase. Es extremadamente importante que te percatas de este punto.

### Tareas y actividades:

Lectura: Esta clase se centra en el análisis detallado de textos, literarios o no. Se trata de textos cortos, pero muy densos. Es necesario leerlos varias veces antes de venir a clase. Los textos teórico/metodológicos nos servirán como referencia, pero no serán objeto de análisis.

### Ensayos

**Lo ideal es enviar todos los ensayos en documento adjunto Word.**

El **primer ensayo (corto)** debe tener una extensión de aproximadamente tres páginas a doble espacio, y versará sobre un tema asignado en clase.

En este primer ensayo corto no se espera que realices un estudio detallado de toda la obra, ni tampoco un recuento de datos generales tomados de libros de consulta o de la Red. Por el contrario, se espera que presentes un texto argumentativo con una tesis sólida. Lo más aconsejable es centrarse en un solo aspecto de la lectura. No es obligatorio usar referencias bibliográficas.

#### Ensayo final:

La idea del segundo ensayo (ensayo final) es la misma que la del primer ensayo, salvo en estos dos aspectos:

- a) debe tener un mínimo de seis páginas;
- b) aparte del texto estudiado, debe incluir al menos tres referencias bibliográficas consultadas y citadas con el sistema MLA.

#### Calendario de los ensayos (fechas límite)

- Borrador del primer ensayo: domingo 19 de febrero
- *Feedbacks* a los borradores del primer ensayo de tus compañeras de equipo de edición (véase más abajo): 26 de febrero
- Versión editada definitiva del primer ensayo: 5 de marzo
- Borrador del ensayo final: 26 de marzo
- *Feedbacks* a los borradores del ensayo final de tus compañeras de equipo: 3 de abril
- Versión editada definitiva del ensayo final: domingo 16 de abril

### Equipos de edición de los ensayos

- Estarán compuestos, en la medida de lo posible, por tres estudiantes.
- Se determinarán **por sorteo**; también se anunciará cuáles son los textos que serán objeto de análisis.
- El profesor asignará una **nota provisional al borrador** de cada uno de estos dos ensayos. La nota final de la versión definitiva de cada ensayo podrá ser **hasta 20% superior** a la del borrador inicial.
- **Respetar escrupulosamente las fechas.** Debido a que este curso se basa en gran medida en el trabajo en equipo, tu asistencia a todas las clases así como tu puntualidad en la entrega de todas las tareas (borrador, *feedback* al borrador de tu compañero, versión definitiva de tu ensayo) es fundamental. **No se admitirá ningún trabajo entregado con retraso.**
- Una vez determinado el equipo de edición, toma nota de las direcciones-e de tus compañeras para enviarles a ellas y a mí ([toni.gimenez@concordia.ca](mailto:toni.gimenez@concordia.ca)) tu borrador de ensayo y, más adelante, los *feedbacks* a sus borradores. Las versiones definitivas de tus ensayos me las enviarás sólo a mí.

### Edición y corrección de ensayos:

Después de haber recibido los *feedbacks* del profesor y de los otros integrantes del equipo de edición, cada estudiante tiene un plazo para corregir su ensayo y entregar una segunda versión al profesor. La versión definitiva de la nota podrá ser **hasta 20% superior** a la nota provisional que el profesor le había otorgado a la primera versión.

### Portafolio:

El portafolio debe constar de tres partes:

- a) las dos versiones de cada uno de los dos ensayos del semestre, con los *feedbacks* que has recibido;
- b) un “diario de a bordo” que consigne tus actividades en clase (itinerario, última página) y fuera de ella, y
- c) una reflexión de aproximadamente dos páginas sobre tu evolución durante el semestre.

### Participación:

Se valorarán dos aspectos:

- a) trabajo en grupo durante las clases, de donde sale una buena parte de lo que aprenderás en este curso. Durante el semestre irás completando un formulario en el cual aparecerá con quiénes y qué has trabajado en cada actividad de clase (véase más arriba “Portafolio”);
- b) participación durante la clase misma. Implica una serie de cualidades durante cada sesión.

Por una parte, es necesario mostrar preparación de las lecturas, reflexión crítica, originalidad para abrir nuevas vías en el material discutido y pertinencia en las intervenciones.

Por otra parte, debes tener en cuenta que un diálogo tiene siempre dos componentes: hablar y escuchar. Se evaluará tu capacidad no sólo para exponer ideas brillantes de un modo persuasivo, sino también para escuchar a las otras personas (aunque no tengan una retórica impecable o no dominen perfectamente el español) y matizar tu propia opinión si es necesario. Una persona incapaz de escuchar y apreciar otras opiniones recibe una nota baja de participación. No es necesario llegar a un consenso final para que el diálogo haya dado fruto.